

Art. 2. Les cônes et bâtonnets d'encens visés à l'article 1^{er} sont déclarés nuisibles au sens de l'article 18 de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et cesse ses effets à la fin du sixième mois qui suit celui de son entrée en vigueur.

Bruxelles, le 7 janvier 2005.

R. DEMOTTE

Art. 2. De in artikel 1 geveiseerde wierookkegeltjes en -stokken worden schadelijk verklaard in de zin van artikel 18 van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de dag dat het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt en vervalt bij het einde van de zesde maand die volgt op deze waarin het in werking is getreden.

Brussel, 7 januari 2005.

R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2005 — 44 (2004 — 4780) [2005/22019]

**16 DECEMBRE 2004. — Arrêté royal
fixant les cadres linguistiques de l'Agence fédérale
pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire. — Erratum**

Moniteur belge du 28 décembre 2004, page 85932 :

A l'article 1^{er}, 4^e colonne, il y a lieu de lire dans le texte français : « Pourcentage des emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais » au lieu de « Pourcentage des emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français ».

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2005 — 44 (2004 — 4780) [2005/22019]

**16 DECEMBER 2004. — Koninklijk besluit
tot vaststelling van de taalkaders van het Federaal Agentschap
voor de Veiligheid van de Voedselketen. — Erratum**

Belgisch Staatsblad van 28 december 2004, blz. 85932 :

In artikel 1, vierde kolom, dient de Franse tekst als volgt gelezen : « Pourcentage des emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais » in plaats van « Pourcentage des emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français ».

AGENCE FEDERALE

POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

F. 2005 — 45 [C — 2005/22015]

**20 DECEMBRE 2004. — Arrêté royal portant fixation des conditions
dans lesquelles l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne
alimentaire peut faire exécuter des tâches par des médecins
vétérinaires indépendants**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, notamment l'article 4, § 5 ;

Vu l'arrêté royal du 4 juillet 1986 fixant les conditions dans lesquelles les médecins vétérinaires versés dans la réserve de recrutement de l'Institut d'expertise vétérinaire peuvent être chargés de missions particulières, modifié par les arrêtés royaux des 19 décembre 1990, 17 décembre 1992, 13 mai 1996, 9 octobre 1998 et 4 juillet 2004 ;

Vu l'arrêté royal du 4 juillet 1986 fixant les conditions dans lesquelles des médecins vétérinaires peuvent être chargés de missions auprès de l'Institut d'expertise vétérinaire ;

Vu l'arrêté royal du 3 mai 1999 portant le règlement organique des Services vétérinaires, notamment l'article 3, §§ 1^{er} et 2 ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 28 novembre 2003 ;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 27 janvier 2004 ;

Vu l'avis du Comité scientifique, institué auprès de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, donné le 16 décembre 2003 ;

Vu l'avis 37.680/3 du Conseil d'Etat, donné le 28 septembre 2004 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat ;

Sur la proposition de Notre Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1^o médecin vétérinaire : le titulaire du diplôme légal de docteur en médecine vétérinaire, de vétérinaire ou d'un des certificats, diplômes ou titres visés à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 23 juin 1981 portant des mesures destinées à faciliter l'exercice effectif du droit d'établissement et de libre prestation de service des vétérinaires, qui est autorisé à exercer la médecine vétérinaire ;

FEDERAAL AGENTSCHAP

VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

N. 2005 — 45 [C — 2005/22015]

**20 DECEMBER 2004. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de
voorwaarden waaronder het Federaal Agentschap voor de Veilig-
heid van de Voedselketen taken door zelfstandige dierenartsen kan
laten verrichten**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, inzonderheid op artikel 4, § 5 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 juli 1986 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder dierenartsen, die op de wervingsreserve van het Instituut voor veterinaire keuring zijn ingeschreven, met bijzondere opdrachten kunnen belast worden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 december 1990, 17 december 1992, 13 mei 1996, 9 oktober 1998 en 4 juli 2004 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 juli 1986 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder dierenartsen bij het Instituut voor veterinaire keuring met opdrachten kunnen belast worden ;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 mei 1999 houden organiek reglement van de Veterinaire Diensten, inzonderheid op artikel 3, §§ 1 en 2 ;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 28 november 2003 ;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 27 januari 2004 ;

Gelet op het advies van het Wetenschappelijk Comité, ingesteld bij het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen, gegeven op 16 december 2003 ;

Gelet op het advies 37.680/3 van de Raad van State, gegeven op 28 september 2004 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State ;

Op de voordracht van Onze Minister bevoegd voor de Volksgezondheid en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1^o dierenarts : de houder van het wettelijk diploma van doctor in de veeartsenijkunde, doctor in de diergeneeskunde, dierenarts of van één van de certificaten, diploma's of titels bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 23 juni 1981 houdende maatregelen tot vergemakkelijking van de daadwerkelijke uitoefening van het recht van vestiging en het vrij verrichten van diensten van dierenartsen, die gemachtigd is om de diergeneeskunde uit te oefenen ;

2° Ministre : le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions;

3° Agence : l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire;

4° convention-cadre : un accord conclu entre l'Agence et un médecin vétérinaire, dans lequel sont décrites les conditions générales dans lesquelles un médecin vétérinaire peut exécuter des tâches pour le compte de l'Agence;

5° convention d'exécution : une convention additionnelle à la convention-cadre, conclue entre l'Agence et un médecin vétérinaire, dans laquelle sont reprises les conditions particulières relatives à la nature, la durée et le lieu d'exécution des tâches, ainsi que les modalités de paiement;

6° les lois : les lois visées à l'article 5 de la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire.

Art. 2. L'Agence peut, dans les conditions fixées au présent arrêté, faire exécuter par des médecins vétérinaires indépendants des tâches relatives à l'expertise, au contrôle et à la certification, visées par les lois et leurs arrêtés d'exécution, ainsi que des tâches visées à l'article 4, § 6 de la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire.

Art. 3. L'Agence ne peut faire appel pour l'exécution des tâches visées à l'article 2 qu'à des vétérinaires qui :

1° disposent d'un agrément en application de l'article 4, alinéa 4, de la loi du 28 août 1991 sur l'exercice de la médecine vétérinaire;

2° ont signé la convention-cadre dont le modèle est annexé au présent arrêté et une ou plusieurs conventions d'exécution;

3° n'ont pas été condamnés pour usage illicite de substances à effet pharmacologique;

4° n'ont pas subi une suspension d'au moins trois mois par l'Ordre des Médecins vétérinaires, durant les cinq ans qui précèdent la signature de la convention-cadre et une ou plusieurs conventions d'exécution;

5° n'ont pas été condamnés pour des faits sur le plan professionnel, qui sont passibles d'une peine correctionnelle.

6° sont affiliés, en vue de l'exécution des tâches, à une caisse d'assurances sociales pour travailleurs indépendants;

7° n'ont pas atteint l'âge de 65 ans.

Art. 4. En vue de l'octroi des tâches, un appel est publié au *Moniteur belge*.

Art. 5. Les candidatures sont, sous peine de nullité, introduites, au plus tard le dernier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel aura lieu la publication de l'appel au *Moniteur belge*. Les candidatures sont introduites conformément à la procédure qui est communiquée en même temps que l'appel.

Art. 6. En vue de l'octroi des tâches, les candidats sont évalués par une commission d'évaluation. Lors de cette évaluation, il est tenu compte notamment de l'expérience, de l'aptitude et de la disponibilité du vétérinaire, ainsi que de la nature des tâches à exécuter dans l'unité provinciale de contrôle. Cet évaluation ne comporte pas de classement des candidats entre eux.

La composition de la commission d'évaluation est fixée par l'administrateur délégué de l'Agence.

La commission d'évaluation comporte au moins le responsable de l'unité provinciale de contrôle pour laquelle le candidat a postulé et un membre du personnel de l'Agence disposant d'une expérience dans les matières relatives aux tâches à exécuter.

2° Minister : de Minister bevoegd voor de volksgezondheid;

3° Agentschap : het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

4° raamovereenkomst : een overeenkomst afgesloten tussen het Agentschap en een dierenarts waarin de algemene voorwaarden zijn beschreven waaronder een dierenarts taken voor rekening van het Agentschap kan uitvoeren;

5° uitvoeringsovereenkomst : een aanvullende overeenkomst bij de raamovereenkomst, afgesloten tussen het Agentschap en een dierenarts, waarin de bijzondere voorwaarden betreffende de aard, de duur en de plaats van uitvoering van de taken, alsmede de betalingsmodaliteiten zijn opgenomen;

6° de wetten : de wetten bedoeld in artikel 5 van de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van een Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen.

Art. 2. Het Agentschap kan onder de in dit besluit gestelde voorwaarden taken inzake keuring, controle en certificering, zoals bedoeld in de wetten en de uitvoeringsbesluiten ervan, alsmede taken bedoeld in artikel 4, § 6 van de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van een Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, laten verrichten door zelfstandige dierenartsen.

Art. 3. Het Agentschap kan voor de uitvoering van de in artikel 2 bedoelde taken enkel een beroep doen op dierenartsen die :

1° beschikken over een erkenning bedoeld in artikel 4, vierde lid van de wet van 28 augustus 1991 op de uitoefening van de diergeneeskunde;

2° de raamovereenkomst waarvan het model is gevoegd als bijlage bij dit besluit en een of meer uitvoeringsovereenkomsten hebben ondertekend;

3° geen veroordeling hebben opgelopen wegens onwettig gebruik van stoffen met farmacologische werking;

4° geen schorsing van minstens drie maanden door de Orde der Dierenartsen hebben opgelopen, gedurende de vijf jaar die aan de ondertekening van de raamovereenkomst en één of meerdere uitvoeringsovereenkomsten voorafgaat;

5° geen veroordeling hebben opgelopen voor feiten op beroepsvlak die strafbaar zijn gesteld met een correctionele straf.

6° met het oog op de uitvoering van de taken, aangesloten zijn bij een sociale verzekeringskas voor zelfstandigen;

7° de leeftijd van 65 niet hebben bereikt.

Art. 4. Met het oog op de toekenning van taken wordt een oproep in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

Art. 5. De kandidaturen worden, op straffe van nietigheid, ingediend uiterlijk de laatste dag van de tweede maand volgend op die van de bekendmaking van de oproep in het *Belgisch Staatsblad*. De kandidaturen worden ingediend overeenkomstig de procedure die samen met de oproep wordt bekendgemaakt.

Art. 6. Met het oog op de toekenning van taken worden de kandidaten geëvalueerd door een evaluatiecommissie. Bij deze evaluatie wordt inzonderheid rekening gehouden met de ervaring, de geschiktheid en de beschikbaarheid van de dierenarts, alsmede met de aard van de uit te voeren taken binnen de provinciale controle-eenheid. Deze evaluatie houdt geen rangschikking in van de kandidaten onderling.

De samenstelling van de evaluatiecommissie wordt vastgesteld door de Gedelegeerd Bestuurder van het Agentschap.

De evaluatiecommissie omvat minstens de verantwoordelijke van de provinciale controle-eenheid waarvoor de kandidaat gepostuleerd heeft en een personeelslid van het Agentschap met een ervaring in de materies betreffende de uit te voeren taken.

La décision motivée de la commission d'évaluation de ne pas retenir un candidat est communiquée à l'intéressé par lettre recommandée à la poste. L'intéressé dispose d'un délai d'un mois, à compter de la date de la lettre recommandée à la poste pour faire connaître ses objections à l'Administrateur délégué de l'Agence, qui dispose d'un délai de trois mois pour communiquer sa décision motivée à l'intéressé.

Art. 7. Le nombre de médecins vétérinaires indépendants par unité provinciale de contrôle est déterminé en fonction du volume des tâches à exécuter.

Ce nombre de médecins vétérinaires est déterminé par l'Administrateur délégué de l'Agence après avis du responsable de l'unité provinciale de contrôle.

Art. 8. Il peut être mis fin aux tâches attribuées conformément aux conditions reprises dans la convention-cadre.

Art. 9. Sont abrogés :

a) l'arrêté royal du 4 juillet 1986 fixant les conditions dans lesquelles les médecins vétérinaires versés dans la réserve de recrutement de l'Institut d'expertise vétérinaire peuvent être chargés de missions particulières;

b) l'arrêté royal du 4 juillet 1986 fixant les conditions dans lesquelles des médecins vétérinaires peuvent être chargés de missions auprès de l'Institut d'expertise vétérinaire.

Art. 10. Les §§ 1^{er} et 2 de l'article 3 de l'arrêté royal du 3 mai 1999 portant règlement organique des Services vétérinaires, sont chacun complétés par l'alinéa suivant :

« Le présent paragraphe n'est pas applicable aux vétérinaires qui exécutent des tâches pour le compte de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire. »

Art. 11. § 1^{er}. Les médecins vétérinaires qui, au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté, exécutent des prestations en application des arrêtés visés à l'article 9 et en application des §§ 1^{er} et 2 de l'article 3 de l'arrêté royal du 3 mai 1999 portant règlement organique des Services vétérinaires, restent chargés de ces missions jusqu'au moment où une nouvelle mission leur est attribuée conformément aux conditions visées au présent arrêté, ou jusqu'au moment où l'Administrateur délégué de l'Agence leur a notifié par décision motivée, la fin de leur mission.

§ 2. Dans l'attente de la décision relative à l'octroi d'une nouvelle mission ou à la fin de la mission existante, les dispositions de l'arrêté royal du 4 juillet 1986 fixant les conditions dans lesquelles les médecins vétérinaires versés dans la réserve de recrutement de l'Institut d'expertise vétérinaire peuvent être chargés de missions particulières, et les dispositions appropriés de l'arrêté royal du 3 mai 1999 portant règlement organique des Services vétérinaires, restent applicables à la mission existante.

Art. 12. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 13. Notre Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 décembre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

De met redenen omklede beslissing van de evaluatiecommissie om een kandidaat niet in aanmerking te nemen wordt aan de betrokkene medegegeeld bij een ter post aangetekende brief. De betrokkene beschikt over een termijn van één maand, te rekenen vanaf de datum van de ter post aangetekende brief, om zijn bezwaren kenbaar te maken bij de Gedelegeerd Bestuurder van het Agentschap, die over een termijn van drie maand beschikt om zijn gemotiveerde beslissing aan betrokkene mede te delen.

Art. 7. Het aantal zelfstandige dierenartsen per provinciale controle-eenheid wordt bepaald in functie van het volume uit te voeren taken.

Dit aantal dierenartsen wordt bepaald door de Gedelegeerd Bestuurder van het Agentschap, na advies van de verantwoordelijke van de provinciale controle-eenheid.

Art. 8. Aan de toegekende taken kan een einde worden gesteld overeenkomstig de voorwaarden opgenomen in de raamovereenkomst.

Art. 9. Worden opgeheven :

a) het koninklijk besluit van 4 juli 1986 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder dierenartsen, die op de wervingsreserve van het Instituut voor veterinaire keuring zijn ingeschreven, met bijzondere opdrachten kunnen belast worden;

b) het koninklijk besluit van 4 juli 1986 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder dierenartsen bij het Instituut voor veterinaire keuring met opdrachten kunnen belast worden.

Art. 10. De §§ 1 en 2 van artikel 3 van het koninklijk besluit van 3 mei 1999 houdende organiek reglement van de Veterinaire Diensten, worden allebei aangevuld met het volgende lid :

« Deze paragraaf is niet van toepassing op de dierenartsen die taken uitvoeren voor rekening van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen. »

Art. 11. § 1. De dierenartsen die op het ogenblik van de inwerking-treding van dit besluit prestaties verrichten in toepassing van de besluiten bedoeld in artikel 9 en in toepassing van de §§ 1 en 2 van artikel 3 van het koninklijk besluit van 3 mei 1999 houdende organiek reglement van de Veterinaire Diensten, blijven met deze opdrachten belast tot op het ogenblik dat hen een nieuwe opdracht wordt toegekend onder de voorwaarden bedoeld in dit besluit, of tot op het ogenblik dat de Gedelegeerd Bestuurder van het Agentschap, hen bij gemotiveerde beslissing het einde van hun opdracht heeft betekend.

§ 2. In afwachting van de beslissing omtrent het toekennen van een nieuwe opdracht of het beëindigen van de bestaande opdracht, blijven de bepalingen van het koninklijk besluit van 4 juli 1986 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder dierenartsen, die op de wervingsreserve van het Instituut voor Veterinaire Keuring zijn ingeschreven, met bijzondere opdrachten kunnen belast worden, en de toepasselijke bepalingen van het koninklijk besluit van 3 mei 1999 houdende organiek reglement van de Veterinaire Diensten op de bestaande opdracht van toepassing.

Art. 12. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand volgend op die van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 13. Onze Minister bevoegd voor de Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 december 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

Annexe

Convention-cadre

(Application de l'arrêté royal du 20 décembre 2004 portant fixation des conditions dans lesquelles l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire peut faire exécuter des tâches par des médecins vétérinaires indépendants)

Les soussignés :

L'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, organisme public à personnalité juridique, représentée par, Administrateur délégué,

ci-après nommée le commanditaire;

et

Monsieur/Madame, domicilié à, rue, n°

ci-après nommé(e) le chargé de mission;

considérant que :

le commanditaire souhaite faire appel, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 20 décembre 2004, aux services du chargé de mission pour l'accomplissement d'expertises, de contrôles ou de certifications;

le chargé de mission est prêt à accomplir comme il se doit un certain nombre de tâches en matière d'expertise, de contrôle ou de certification, et déclare posséder à cette fin les connaissances techniques et les qualifications nécessaires;

le commanditaire et le chargé de mission déclarent formellement qu'ils souhaitent donner forme à leur relation contractuelle dans une convention de fourniture de services;

le commanditaire et le chargé de mission déclarent formellement qu'il est de la volonté des deux parties que le chargé de mission accomplisse les services sous le statut d'indépendant;

le commanditaire et le chargé de mission souhaitent fixer par écrit les droits et les devoirs mutuels relatifs à la mission.

ont convenu ce qui suit :

Les conventions d'exécution

Article 1^{er}. A partir de la date citée dans la convention d'exécution, le chargé de mission va effectuer pour le commanditaire dans le cadre de la mission qui lui est attribuée, une ou plusieurs tâches en matière d'expertise, de contrôle ou de certification.

Le commanditaire et le chargé de mission sont d'accord pour reprendre dans une convention d'exécution les données personnelles du chargé de mission, notamment les données en matière de connaissances techniques et de qualifications, ainsi que, le cas échéant, la durée des tâches spécifiques que le chargé de mission accomplira pour le commanditaire dans le cadre de la présente convention.

Les missions

Art. 2. Le commanditaire et le chargé de mission sont respectivement libres de donner et d'accepter une mission pouvant comporter une série de tâches.

Les missions sont fixées séparément dans une convention d'exécution.

Le chargé de mission s'engage à accomplir les tâches composant les missions d'expertise, de contrôle ou de certification conformément aux dispositions reprises dans les cahiers de charges, la réglementation, les circulaires et instructions qui existent déjà au moment de la signature de la convention d'exécution ou qui seront promulguées ultérieurement.

La description des tâches à accomplir et des autres règles s'y rapportant sont reprises dans la convention d'exécution.

Le contractant dispose d'une liberté totale pour l'organisation de ses prestations. Dans l'exécution des tâches dont se compose la mission, il n'est tenu qu'à la stricte observance des dispositions et procédures fixées dans la réglementation, les cahiers de charges, les circulaires et les instructions, ainsi qu'au respect des horaires qui sont le cas échéant imposés en vue de la continuité du service public.

Le contrôle de la part du commanditaire ne peut se rapporter qu'à la conformité des tâches accomplies avec les dispositions de la présente convention-cadre, de la convention d'exécution et des cahiers de charges relatifs à la mission.

Le chargé de mission est libre de fournir des services à d'autres commanditaires, pour autant que ceci ne puisse entraîner un conflit d'intérêts ni n'aille à l'encontre d'une réglementation quelconque ou des principes déontologiques.

Remplacement

Art. 3. Le chargé de mission peut se faire remplacer à tout moment par un autre médecin vétérinaire indépendant de son choix qui a également signé une convention-cadre et une convention d'exécution concernant le même cahier des charges et qui satisfait à toutes les qualifications exigées par le commanditaire pour cette mission.

Le chargé de mission s'engage, en cas d'empêchement, à pourvoir personnellement à son remplacement.

En cas de remplacement, le chargé de mission reste responsable, vis-à-vis du commanditaire, de la garantie de la continuité de l'exécution de la mission.

Durée de la convention

Art. 4. La convention-cadre est contractée pour une période de trois années civiles prenant cours le premier jour du mois suivant sa signature. Elle est résiliable annuellement par les parties au moyen d'une lettre recommandée et moyennant respect d'un préavis de trois mois. En l'absence de préavis, la convention est censée se poursuivre dans les mêmes conditions pour une nouvelle période de trois années civiles.

La convention-cadre qui est signée pour la première fois est valable jusqu'à la fin de la troisième année civile suivant sa signature.

Connaissances techniques, qualifications et formation continue

Art. 5. Le chargé de mission s'engage à se recycler en suivant des formations agréées à cet égard par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, afin de disposer en permanence des connaissances techniques et des qualifications nécessaires.

Il s'engage à prendre à sa charge tous les coûts nécessaires à l'obtention de diplômes et/ou de certificats.

La possession des connaissances techniques et des qualifications nécessaires et l'obtention de diplômes et/ou de certificats ne constitue pas une garantie pour l'obtention ou la conservation d'une mission.

Cahiers de charges

Art. 6. La description des tâches composant une mission est reprise notamment dans des cahiers de charges. Ces cahiers de charges contiennent tous les éléments nécessaires à la réalisation des tâches avec le professionnalisme requis.

Les cahiers de charges sont établis par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire. Ils sont présentés au médecin vétérinaire pour signature, et dès le moment où il les a signés, ce dernier doit les appliquer pour l'exécution des tâches. Des modifications au contenu des cahiers des charges signés sont annoncées au médecin vétérinaire trois mois à l'avance.

Moyens matériels

Art. 7. Vêtements de travail, matériel, équipement, moyens de communication, fournitures de bureau, frais d'administration et de déplacement sont entièrement à charge du chargé de mission, sauf indication contraire dans la convention d'exécution.

Le chargé de mission doit en tout cas disposer d'un système informatique lui permettant de communiquer par voie électronique avec le commanditaire.

Honoraires

Art. 8. Le montant des honoraires, hors T.V.A., que le chargé de mission peut facturer pour l'exécution des ses tâches, est fixé, compte tenu de la nature de ces dernières, dans la convention d'exécution.

Le paiement mensuel des honoraires dus se fait après facturation par le médecin vétérinaire sur base d'un état de prestations mensuel préalablement approuvé.

Les honoraires sont versés au numéro de compte mentionné sur la facture. Le paiement sur un autre numéro de compte n'a lieu qu'après demande écrite du médecin vétérinaire à ce sujet.

Les honoraires sont adaptés tous les deux ans sur base de critères objectifs et après concertation avec les associations professionnelles.

Incompatibilités

Art. 9. Le chargé de mission déclare qu'il n'a pas d'intérêt direct ou indirect dans une ou plusieurs entreprises, auxquelles la convention d'exécution concernée est applicable.

Le chargé de mission s'engage à ne pas exercer dans le cadre des conventions d'exécution de tâches d'expertise, de contrôle ou de certification, sur des animaux ou des produits pour lesquels, dans ses autres activités professionnelles ou privées, il serait intervenu directement ou indirectement.

Rupture

Art. 10. Le commanditaire peut rompre la convention par décision motivée avec effet immédiat par lettre recommandée à la poste ou par exploit d'huissier si le chargé de mission :

- est condamné pour utilisation illégale de substances à effet pharmacologique;
- subit une suspension d'au moins trois mois par l'Ordre des Médecins vétérinaires;
- est condamné pour des faits qui, sur le plan professionnel, sont passibles d'une peine correctionnelle.

Le commanditaire peut en outre, après audition du chargé de mission, rompre la convention par décision motivée lorsque :

- le chargé de mission est impliqué dans l'usage illicite de substances à effet pharmacologique;
- il a été constaté à plusieurs reprises que les tâches qui lui ont été attribuées ne sont pas exécutées comme il se doit;
- il est constaté que le chargé de mission a un intérêt direct ou indirect dans une ou plusieurs entreprises, auxquelles la convention d'exécution concernée est applicable;
- le chargé de mission ne respecte pas l'engagement visé à l'article 9, alinéa 2 de la présente convention de cadre.

Chaque partie peut rompre la convention en cas de manquement grave de l'autre partie à l'une de ses obligations, auquel il n'a pas été remédié dans un délai de trente jours suivant l'expédition d'une mise en demeure par lettre recommandée.

Responsabilité

Art. 11. Le chargé de mission est civilement responsable des prestations fournies.

Obligations sociales, fiscales et administratives

Art. 12. Le chargé de mission s'engage à produire, lors de la signature de la convention-cadre, une preuve d'affiliation à une caisse d'assurances sociales pour indépendants.

Devoir de réserve

Art. 13. Le chargé de mission est tenu à tout moment à un strict devoir de réserve concernant les données dont il prend connaissance dans l'accomplissement des tâches composant sa mission, concernant les données qui se rapportent au commanditaire et à sa gestion, ainsi qu'aux établissements où le chargé de mission exerce ses activités dans le cadre de la mission et à leur gestion d'entreprise.

Objectivité et indépendance

Art. 14. Le commanditaire s'engage à garantir à tout moment l'objectivité et l'indépendance du chargé de mission. Le chargé de mission s'engage à signaler sans délai au commanditaire toute forme de conflit d'intérêts dans son chef.

Droit applicable et choix du tribunal compétent

Art. 15. Le droit belge est applicable à la présente convention-cadre et aux conventions d'exécution qui en font partie intégrante.

Tous litiges relatifs à la présente convention-cadre et aux conventions d'exécution qui en font partie intégrante relèvent de la compétence des cours et tribunaux du domicile principal du chargé de mission.

Fait en double exemplaire, chacun d'eux signé et paraphé à chaque page, à, le

Pour le commanditaire,

Le chargé de mission,

L'administrateur délégué

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 20 décembre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

Bijlage

RAAMOVEREENKOMST

(Toepassing van het koninklijk besluit van 20 december 2004 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen taken door zelfstandige dierenartsen kan laten verrichten)

DE ONDERGETEKENDEN :

Het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen, openbare instelling met rechtspersoonlijkheid, vertegenwoordigd door, Gedelegeerd Bestuurder.

hierna de opdrachtgever genoemd;

en

De heer/Mevrouw,, wonende te, straat, nr.

hierna de opdrachtnemer genoemd;

OVERWEGENDE DAT :

de opdrachtgever overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 20 december 2004, gebruik wenst te maken van de diensten van opdrachtnemer voor het verrichten van keuringen, controles of certificeringen;

de opdrachtnemer bereid is om een aantal taken inzake keuring, controle of certificering naar behoren uit te voeren en verklaart daartoe over de nodige vakkennis en vakbekwaamheden te beschikken;

de opdrachtgever en de opdrachtnemer uitdrukkelijk verklaren dat zij hun contractuele relatie gestalte wensen te geven in een overeenkomst tot het verlenen van diensten;

de opdrachtgever en de opdrachtnemer uitdrukkelijk verklaren dat het de wil is van beide partijen dat de opdrachtnemer de diensten verricht onder het statuut van zelfstandige.

de opdrachtgever en de opdrachtnemer de wederzijdse rechten en plichten met betrekking tot de opdracht schriftelijk wensen vast te leggen.

ZIJN OVEREENGEKOMEN WAT VOLGT :

De Uitvoeringsovereenkomsten

Artikel 1. De opdrachtnemer zal met ingang van de in de uitvoeringsovereenkomst genoemde datum in het kader van de hem toegekende opdracht voor opdrachtgever één of meer taken inzake keuring, controle of certificering verrichten.

De opdrachtgever en de opdrachtnemer gaan ermee akkoord om de persoonlijke gegevens van de opdrachtnemer, inzonderheid de gegevens op het gebied van de vakkennis en de vakbekwaamheden, alsmede desgevallend de duur van de specifieke taken die opdrachtnemer in het kader van deze overeenkomst voor de opdrachtgever zal verrichten, op te nemen in deze uitvoeringsovereenkomst.

De Opdrachten

Art. 2. De opdrachtgever en opdrachtnemer zijn vrij om respectievelijk een opdracht, die een pakket van taken kan omvatten, te geven respectievelijk te aanvaarden.

De opdrachten worden afzonderlijk vastgelegd in een uitvoeringsovereenkomst.

De opdrachtnemer verbindt zich ertoe de taken waaruit de opdrachten van keuring, controle of certificering bestaan, uit te voeren conform de bepalingen vervat in de lastenboeken, de regelgeving, de omzendbrieven en instructies die op het ogenblik van de ondertekening van de uitvoeringsovereenkomst reeds bestaan of later nog zullen worden uitgevaardigd.

De omschrijving van de uit te voeren taken en de nadere regelen terzake worden opgenomen in de uitvoeringsovereenkomst.

De opdrachtnemer beschikt over de volledige vrijheid van organisatie van zijn werkprestaties. Hij is bij het uitvoeren van de taken waaruit de opdracht bestaat, enkel gehouden tot strikte naleving van de bepalingen en procedures die in de regelgeving, de lastenboeken, de omzendbrieven en instructies zijn vastgelegd en tot naleving van de uurroosters die desgevallend met het oog op de continuïteit van de openbare dienst worden opgelegd.

Controle vanwege de opdrachtgever kan enkel betrekking hebben op de conformiteit van de uitgevoerde taken met de bepalingen van deze raamovereenkomst, de uitvoeringsovereenkomst en van de lastenboeken die op de opdracht betrekking hebben.

Het staat de opdrachtnemer vrij diensten te leveren aan andere opdrachtgevers, voorzover dit niet kan leiden tot een belangenconflict en dit niet strijdig is met enige regelgeving of deontologische principes.

Vervanging

Art. 3. De opdrachtnemer kan zich op ieder ogenblik laten vervangen door een andere zelfstandige dierenarts van zijn keuze, die eveneens een raamovereenkomst en een uitvoeringsovereenkomst met betrekking tot hetzelfde lastenboek heeft ondertekend en die voldoet aan alle door opdrachtgever voor deze opdracht vereiste kwalificaties.

De opdrachtnemer verbindt er zich toe om in geval van verhindering persoonlijk in zijn vervanging te voorzien.

Bij vervanging blijft de opdrachtnemer ten opzichte van de opdrachtgever aansprakelijk voor het waarborgen van de continuïteit in de uitvoering van de opdracht.

Duur van de overeenkomst

Art. 4. De raamovereenkomst wordt aangegaan voor een periode van 3 kalenderjaren, te rekenen vanaf de eerste dag van de maand volgend op de ondertekening ervan. Zij is door partijen jaarlijks opzegbaar door middel van een ter post aangetekende brief en mits naleving van een opzegtermijn van drie maanden. Bij gebreke aan een opzeg, wordt de overeenkomst geacht onder dezelfde voorwaarden te zijn voortgezet voor een nieuwe periode van drie kalenderjaren.

De raamovereenkomst die voor de eerste keer wordt ondertekend, geldt tot op het einde van het derde kalenderjaar dat volgt op de ondertekening.

Vakkennis, vakbekwaamheid en voortgezette opleiding

Art. 5. De opdrachtnemer verbindt er zich toe zich bij te scholen door middel van opleidingen die erkend zijn door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, teneinde blijvend te beschikken over de nodige vakkennis en vakbekwaamheden.

Hij verbindt er zich toe alle kosten die nodig zijn voor het behalen van diploma's en/of certificaten te zijnen laste te nemen.

Het beschikken over de nodige vakkennis en vakbekwaamheden en het behalen van diploma's en/of certificaten vormen geen garantie voor het verkrijgen of het behouden van een opdracht.

Lastenboeken

Art. 6. De beschrijving van de taken waaruit een opdracht bestaat is inzonderheid vervat in lastenboeken. Deze lastenboeken bevatten alle elementen die noodzakelijk zijn voor het vakkundig uitvoeren van de taken.

De lastenboeken zijn vastgelegd door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen. Zij worden ter ondertekening aan de dierenarts voorgelegd en moeten door deze laatste vanaf de ondertekening bij de uitvoering van de taken worden toegepast. Wijzigingen aan de inhoud van de ondertekende lastenboeken worden drie maanden vooraf aan de dierenarts aangekondigd.

Middelen

Art. 7. Werkkledij, werktuigen, uitrusting, communicatiemiddelen, bureelbenodigdheden, communicatiemiddelen, administratie- en verplaatsingskosten zijn volledig ten laste van de opdrachtnemer, tenzij anders bepaald in de uitvoeringsovereenkomst.

De opdrachtnemer moet in ieder geval beschikken over een informaticasysteem dat hem toelaat via elektronische weg te communiceren met de opdrachtgever.

Honorarium

Art. 8. Het bedrag van het honorarium, exclusief BTW, dat de opdrachtnemer voor de uitvoering van zijn taken aanrekenen is, rekening houdend met de aard ervan, vastgesteld in de uitvoeringsovereenkomst.

De maandelijkse betaling van het verschuldigde honorarium gebeurt na facturatie door de dierenarts op basis van een vooraf goedgekeurde maandelijkse prestatiestaat.

Het honorarium wordt gestort op het rekeningnummer vermeld op de factuur. Betaling op een ander rekeningnummer gebeurt pas na schriftelijk verzoek van de dierenarts daaromtrent.

Het honorarium wordt tweejaarlijks en na overleg met de representatieve beroepsorganisaties op basis van objectieve criteria aangepast.

Onverenigbaarheden

Art. 9. De opdrachtnemer verklaart dat hij rechtstreeks noch onrechtstreeks een belang heeft in één of meer ondernemingen waarop de uitvoeringsovereenkomst van toepassing is.

De opdrachtnemer verbindt zich ertoe in het kader van de uitvoeringsovereenkomsten geen taken van keuring, controle of certificatie te zullen uitvoeren op dieren of producten waarvoor hij in het kader van zijn andere beroeps- of privé-activiteiten rechtstreeks of onrechtstreeks zou zijn tussengekomen.

Verbreking

Art. 10. De opdrachtgever kan bij gemotiveerde beslissing de overeenkomst verbreken met onmiddellijke ingang bij een ter post aangetekende brief of bij deurwaardersexploot wanneer de opdrachtnemer :

- een veroordeling oploopt wegens onwettig gebruik van stoffen met farmacologische werking;
- een schorsing oploopt van minstens drie maanden door de Orde Der Dierenartsen;
- een veroordeling oploopt voor feiten op beroepsvlak die strafbaar zijn gesteld met een correctionele straf.

De opdrachtgever kan daarenboven, de opdrachtnemer gehoord, bij gemotiveerde beslissing de overeenkomst verbreken wanneer :

- de opdrachtnemer betrokken is bij het onwettig gebruik van stoffen met farmacologische werking;
- herhaaldelijk werd vastgesteld dat de toegekende taken niet naar behoren worden uitgevoerd;

- wanneer is vastgesteld dat de opdrachtnemer een rechtstreeks of onrechtstreeks belang heeft in één of meer ondernemingen waarop de uitvoeringsovereenkomst van toepassing is;
- de opdrachtnemer de verbintenis bedoeld in artikel 9, tweede lid niet naleeft.

Elke partij kan de overeenkomst verbreken in geval van ernstige tekortkoming van de andere partij aan een van haar verplichtingen, waaraan binnen een termijn van dertig dagen na verzending van een ingebrekestelling bij ter post aangetekend schrijven, niet verholpen is.

Aansprakelijkheid

Art. 11. De opdrachtnemer is burgerlijk aansprakelijk voor de geleverde prestaties.

Sociale, fiscale en administratieve verplichtingen

Art. 12. De opdrachtnemer verbindt zich ertoe om bij ondertekening van de raamovereenkomst een bewijs van aansluiting bij een sociale verzekeringskas voor zelfstandigen voor te leggen.

Geheimhouding

Art. 13. De opdrachtnemer is ten allen tijde gehouden tot strikte geheimhouding van de gegevens waarvan hij kennis krijgt bij de uitvoering van de taken waaruit de opdracht bestaat en de gegevens die verband houden met opdrachtgever en zijn bedrijfsvoering, alsmede met de bedrijven waar opdrachtnemer in het kader van de opdracht zijn werkzaamheden verricht en hun bedrijfsvoering.

Objectiviteit en onafhankelijkheid

Art. 14. De opdrachtgever verbindt er zich toe om de objectiviteit en de onafhankelijkheid van de opdrachtnemer op elk ogenblik te waarborgen.

De opdrachtnemer verbindt er zich toe om elke vorm van mogelijke belangenmenging in zijnen hoofde onverwijld te melden aan de opdrachtgever.

Toepasselijk recht en bevoegde rechtbank

Art. 15. Op deze raamovereenkomst en de uitvoeringsovereenkomsten die er een integrerend deel van uitmaken is het Belgisch recht van toepassing.

Alle geschillen die verband houden met deze raamovereenkomst en de uitvoeringsovereenkomsten die er een integrerend deel van uitmaken vallen onder de bevoegdheid van de hoven en rechtbanken van de hoofdverblijfplaats van de opdrachtnemer.

Opgemaakt in tweevoud, ondertekend en geparafeerd op iedere bladzijde te, op

Voor de opdrachtgever,

De opdrachtnemer,

De Gedelegeerd Bestuurder

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 20 december 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

AGENCE FEDERALE

POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

F. 2005 — 46

[C — 2005/22016]

23 DECEMBRE 2004. — Arrêté ministériel fixant la procédure d'exécution des contrôles phytosanitaires à l'importation et les conditions régissant ces contrôles

Le Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 2 avril 1971 relative à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux, notamment l'article 2, § 1^{er}, modifié par l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire;

Vu l'arrêté royal du 3 mai 1994 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux, notamment l'article 17, points 8 et 11;

Vu l'arrêté ministériel du 19 janvier 1999 fixant le modèle du certificat phytosanitaire à l'importation;

Vu l'arrêté ministériel du 21 janvier 1999 fixant les points d'entrée communautaires pour les inspections phytosanitaires à l'importation;

FEDERAAL AGENTSCHAP

VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

N. 2005 — 46

[C — 2005/22016]

23 DECEMBER 2004. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de procedure voor het uitvoeren van fytosanitaire controles bij invoer en de eisen met betrekking tot deze controles

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 2 april 1971 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen, inzonderheid op artikel 2, § 1, gewijzigd bij koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 mei 1994 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen, inzonderheid op artikel 17, punten 8 en 11;

Gelet op het ministerieel besluit van 19 januari 1999 houdende vaststelling van het model van fytosanitair invoercertificaat;

Gelet op het ministerieel besluit van 21 januari 1999 tot vaststelling van de communautaire controleposten voor fytosanitaire inspecties bij invoer;